Contents

Acknowledgments ix

Introduction

Beyond Nationalist and Colonialist Discourses:
The Jaiba Politics of the Puerto Rican Ethno-Nation 1
Ramón Grosfoguel, Frances Negrón-Muntaner, and Chloé S. Georas

PART ONE
Challenging Nationalism

1 Puerto Rico: Surviving Colonialism and Nationalism 39
Mariano Negrón-Portillo

2 The Divorce of Nationalist Discourses from the
Puerto Rican People: A Sociohistorical Perspective 57
Ramón Grosfoguel

3 Puerto Rico: The Myth of the National Economy 77
Jaime E. Benson-Arias

PART TWO
Thinking Textually

4 The Discreet Charm of the Proletariat:
Imagining Early-Twentieth-Century Puerto Ricans
in the Past Twenty-Five Years of Historical Inquiry 95
Kelvin A. Santiago-Valles

5 Narrating the Tropical Pharmacy 116
José Quiroga

6 Deconstructing Puerto Ricanness through Sexuality:
Female Counternarratives on Puerto Rican Identity
(1894–1934) 127
Yolanda Martínez-San Miguel

7 “So We Decided to Come and Ask You Ourselves”:
The 1928 U.S. Congressional Hearings on
Women’s Suffrage in Puerto Rico 140
Gladys M. Jiménez-Muñoz
PART THREE
The Puerto Rican Archipelago: Contested Identities

8 Islands at the Crossroads: Puerto Ricanness Traveling between the Translocal Nation and the Global City 169
   Agustín Lao

9 Puerto Rican Identity Up in the Air: Air Migration, Its Cultural Representations, and Me “Cruzando el Charco” 189
   Alberto Sandoval Sánchez

10 “Pa’ La Escuelita con Mucho Cuida’o y por la Orillita”: A Journey through the Contested Terrains of the Nation and Sexual Orientation 209
   Manuel Guzmán

PART FOUR
Culture Wars in Contemporary Puerto Rico

11 Contending Nationalisms: Culture, Politics, and Corporate Sponsorship in Puerto Rico 231
   Arlene Dávila

12 Rapping Two Versions of the Same Requiem 243
   Raquel Z. Rivera

13 English Only Jamás but Spanish Only Cuidado: Language and Nationalism in Contemporary Puerto Rico 257
   Frances Negrón-Muntaner

Contributors 287

Index 291